HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Un accent sur le savoir

Vol. 31, no 36 31 mai 2001

L'École de droit participe à un projet d'enseignement en partenariat avec des institutions françaises

Le doyen, Serge Rousselle, a laissé savoir que le gouvernement français a retenu la candidature de l'École de droit pour un projet d'enseignement médiatisé en partenariat avec des institutions françaises.

Les ministères français de la Recherche et de l'Éducation nationale ont en effet reconnu que le projet intitulé «*Consortium multidroit : la common law des affaires*» s'inscrit dans leur mission de mettre en place des regroupements d'établissements pour la livraison de cours d'enseignement à distance.

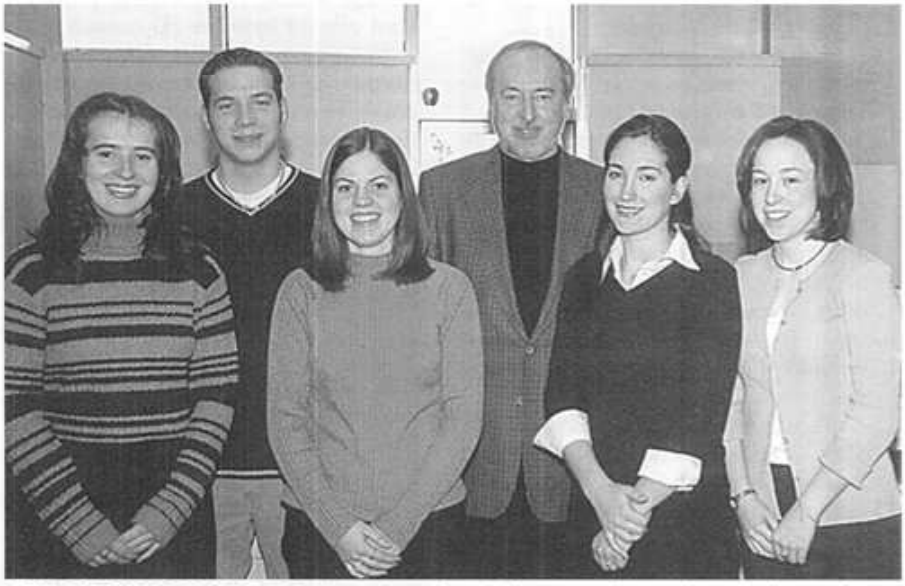
Selon M. Rousselle, ce choix du gouvernement français témoignage une fois de plus de la reconnaissance à l'étranger des activités de l'Université de Moncton. «Ce projet permettra à l'École de droit non seulement de créer une nouvelle façon d'enseigner la common law en français, mais aussi d'accroître davantage les rapports entre les professeurs et professeures de droit, les juristes et les administrateurs du monde juridique francophone, dit-il. Grâce aux nouvelles technologies de l'information, il permettra de rejoindre plus facilement la clientèle française qui pourra recevoir dès septembre prochain une formation de common law en français.»

Le doyen Rousselle mentionne également que cette formation médiatisée fera appel aux services d'enseignement des professeurs et professeures de l'École de droit, aux services de gestion du Centre international de la common law en français (CICLEF) et aux services techniques de l'équipe de l'Intégration et développement des infrastructures technologiques de l'information à l'apprentissage et à l'enseignement (IDITAE) de l'U de M.

Ce projet, d'une durée initiale de cinq ans, permettra aux membres du consortium de développer six cours liés au droit des affaires en common law : *Histoire du droit, Sources du droit, Les contrats, Le mandat, Les sociétés commerciales* et *Le droit de la vente*. Tous ces cours utiliseront deux systèmes complémentaires et intégrés, *Théorix* et *Symposium*, qui sont offerts par l'Université de Moncton.

M. Rousselle a participé à la signature du protocole de collaboration entre l'Université de Moncton, l'Université Jean Moulin (Lyon 3), l'Université de Paris 12 Val-de-Marne et le Barreau de Lyon, vendredi dernier à Lyon.

Renseignements :
Lynne Castonguay, au 858-4491.



BOURSES HARRISON-MCCAIN *- Pour la troisième année consécutive, la Fondation Harrison McCain a offert des bourses réparties sur quatre ans allant de 12 500 $ à 13 500 $ à des étudiants et étudiantes de la Faculté d'administration. Cette année, la Fondation compte cinq bénéficiaires au campus de Moncton et une au campus d'Edmundston. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Christine Fournier, de Leech; Marc-André Chamberlain, de Bathurst; Rachelle Cormier, de Saint-Paul de Kent; Georges Wybouw, doyen de la Faculté d'administration; Mireille Chamberlain, de Campbellton; et Lynn Carroll, de Néguac. Lina Gagnon, étudiante au campus d'Edmundston, était absente lorsque la photo a été prise.*

Portes ouvertes sur la *e-formation*

(voir en page 3)

La natation au campus d'Edmundston

(voir en page 7)

Isabelle McKee-Allain est nommée doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales

Isabelle McKee-Allain a été nommée doyenne de la nouvelle Faculté regroupant les arts et les sciences sociales pour un mandat ordinaire de cinq ans à compter du 1er juillet.

Professeure au Département de sociologie depuis 1982, Mme McKee-Allain est doyenne de la Faculté des sciences sociales depuis 1996 après avoir occupé le poste de vice-doyenne et de directrice du Département de sociologie. Elle possède le Baccalauréat ès arts de l'Université de Moncton, le Baccalauréat et la Maîtrise en sciences sociales (sociologie) de l'Université Laval et le Ph.D. en sociologie de l'Université de Montréal.

Elle a aussi suivi des cours et séminaires en sciences sociales à la *University of California* à Santa Barbara.

Mme McKee-Allain est l'auteure d'une quarantaine d'articles, de chapitres ou de documents divers et d'une trentaine de communications scientifiques. Parmi ses principaux domaines de recherche, mentionnons les rapports éthiques, les rapports sociaux de sexes, les études acadiennes, la sociologie de l'éducation et la sociologie des jeunes.

Parmi les ouvrages qu'elle a publiés, mentionnons le plus récent, *L'Acadie au féminin. Un regard multidisciplinaire sur les Acadiennes et les Cadiennes*, écrit en collaboration et paru l'année dernière dans la collection *Mouvange* du Centre d'études acadiennes.

À l'échelle canadienne, Mme McKee-Allain est membre de plusieurs associations, organismes ou comités, notamment le Comité externe du Fonds de recherche en matière de politiques de Condition féminine Canada, le Comité de rédaction de la revue *Recherches féministes*, et de comités d'évaluation de bourses du Fonds pour la formation de chercheurs et l'aide à la recherche. À l'échelle acadienne et régionale, il y a la Société des Acadiens et des Acadiennes du Nouveau-Brunswick, la Société acadienne d'analyse politique dont elle fut membre du conseil d'administration pendant cinq ans, le Comité de concertation de l'école secondaire Mathieu-Martin de Dieppe, le Comité des amis de la Maison des jeunes de Dieppe et Carrefour pour femmes. Et en milieu universitaire, mentionnons divers comités de sélection de postes cadres dont plusieurs à titre de membre élue par le Sénat académique, le Comité *Convergences*, le Comité tripartite sur la restructuration académique et le Comité consultatif sur la coopération internationale.

Mme McKee-Allain est membre de l'Association canadienne de sociologie et d'anthropologie, du Réseau des chercheurs sur les communautés francophones minoritaires du Canada, de la Conférence canadienne des doyens, doyennes des arts, humanités et sciences sociales et de l'Association des administratrices universitaires du Canada.

Elle est choisie depuis 1995 à titre d'académicienne pour l'édition du «*Who's Who of Canadian Women*» et, depuis 1997, par le «*Canadian Who's Who*» reconnaissant ainsi l'ensemble de ses engagements.

Atelier

Un atelier portant sur la manipulation d'extincteurs portatifs et de boyaux d'incendie sera offert le 8 juin de 10 heures à midi dans le local 176 du pavillon Jacqueline-Bouchard.

Lors de cet atelier, on discutera des phases d'un incendie et des types d'extincteurs qui sont disponibles sur le marché. Vous aurez la possibilité d'utiliser certains de ces extincteurs portatifs.

Pour vous inscrire, communiquez avec André Arseneau, régisseur des risques spécifiques, au 858-4546, courriel : arsenea.

PARTICIPATION AUX ACTIVITÉS LITTÉRAIRES *- Rose Després, de Cocagne, étudiante à la Maîtrise en études françaises, participera aux activités littéraires entourant le Marché de la poésie qui se déroulera à Paris du 18 au 30 juin. Pendant son séjour en France, Mme Després fera la promotion de programmes en études françaises à l'Université de Moncton en plus de faire des lectures de poésie et des lancements de son dernier recueil de poésie, «La Vie Prodigieuse», lors d'événements littéraires organisés par le Festival international de poésie de Trois-Rivières, le Centre culturel canadien, la Délégation générale du Québec, Les Messagères du poème ainsi que le Marché de la poésie. Elle a obtenu une aide financière de 500 $ de la Faculté des arts et de 150 $ du Service aux étudiants et aux étudiantes. Mme Després entreprend actuellement la rédaction d'une œuvre romanesque comme projet de thèse en création littéraire. Dans la photo, Rose est accompagnée de Zénon Chiasson, doyen de la Faculté des arts, et de Louise Péronnet, directrice du Département d'études françaises, à droite.*

Journée portes ouvertes sur la *e-formation*

Le Groupe de recherche en *e-formation* et Télé-Éducation N.-B. organisent une journée portes ouvertes portant sur la *e-formation*, qui chapeaute l'enseignement à distance, la formation assistée par ordinateur et l'apprentissage en ligne, le mardi 5 juin de 9 heures à 16 h 30 dans l'amphithéâtre A-134 du pavillon Jeanne- de-Valois.

Afin de démontrer le potentiel de la *e-formation*, cette journée commencera avec une conférence intitulée «*Changing Times, Changing Technologies*», prononcée par Allan Hermann et Robert Fox, l'un Australien l'autre Anglais, en direct de Perth, en Australie occidentale, et de Hong-Kong, grâce au logiciel de télécommunication bidirectionnelle Symposium de la compagnie Centra.

L'Université de Moncton possède une licence d'exploitation pour ce logiciel et le corps professoral peut s'en servir pour joindre les étudiantes et étudiants branchés sur Internet partout dans le monde. Ces deux chercheurs prendront la parole pendant une vingtaine de minutes et répondront aux questions pendant la dernière partie de leur intervention.

À 9 h 50, Robert Baudouin, directeur du Département d'enseignement au secondaire et des ressources humaines, parlera de «*L'enseignement à distance, cossé cé ça?*», conférence qui sera suivie, à 10 h 45, de celle de Michael Power, concepteur et chercheur pédagogique pour l'Équipe médiatique, et intitulée «*Un cours, deux terrains et trois coureurs : les enjeux de l'e-formation*». À 11 h 25, Claire IsaBelle, professeure au Département d'enseignement au secondaire et des ressources humaines, discutera des meilleures pratiques en formation à distance.

En début d'après-midi, la conférence de Rodrigue Savoie, du Département de technologie, sera suivie, à 14 h 10, de celle de Rory McGreal, directeur général de Télé-Éducation N.-B., et portera sur «*Les objets d'apprentissage*».

Vers 15 h 25, une conférence d'une personne ressource de l'Université du Nouveau-Brunswick devrait compléter cette journée.

Pour de plus amples renseignements, vous pouvez voir le rapport «*L'évolution de l'apprentissage en ligne dans les collèges et les universités*», préparé pour le Conseil des ministres de l'Éducation du Canada et rendu public le 8 février, à l'adresse http://www.rescol.ca/ mlg/sites/ acol-ccael, et l'étude «*The Power of the Internet for Learning : Moving from Promise to Practice*», préparée pour le Congrès américain et déposée en décembre 2000 à l'adresse http://www.webcommission.org.

Les membres du Groupe de recherche en *e-formation* à l'U de M sont Claire IsaBelle, Robert Baudouin, Rodrigue Savoie et Michael Power.

Renseignements : 863-2100.

JOURNAL DE L'AN 2000 *- Jean-Louis Roy, chercheur invité au Département de science politique de 1998 à cette année et le nouveau chancelier de l'Université Sainte-Anne, à Pointe-de-l'Église, en Nouvelle-Écosse, a fait le lancement de son livre, intitulé «L'enchaînement des millénaires. Journal de l'an 2000», lors d'une rencontre à la Galerie d'art. Dans la photo, M. Roy, à gauche, est accompagné d'Isabelle McKee-Allain, codoyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales, et Naguy Helmy, directeur du Département de science politique.*

DEUX PROFESSEURS À LA RETRAITE *- La Faculté des sciences a tenu à souligner le départ de deux professeurs du Département de chimie et biochimie qui prennent leur retraite cette année. Il s'agit du père Paul LeBlanc qui est à l'emploi de l'Université de Moncton depuis 1971, et de Mool Chand Mehra qui est professeur à la Faculté des sciences depuis 1968. Dans la photo, les professeurs LeBlanc et Mehra sont accompagnés du vice-doyen, Patrick Maltais, à gauche, et du doyen, Charles Bourque, à droite, tous deux de la Faculté des sciences.*

L'École Marie-Esther rafle les trois premiers prix de la Compétition de ponts des écoles secondaires

L'École Marie-Esther de Shippagan a raflé les trois premiers prix de la 5e Compétition de ponts des écoles secondaires francophones du Nouveau-Brunswick qui a eu lieu à l'Université de Moncton.

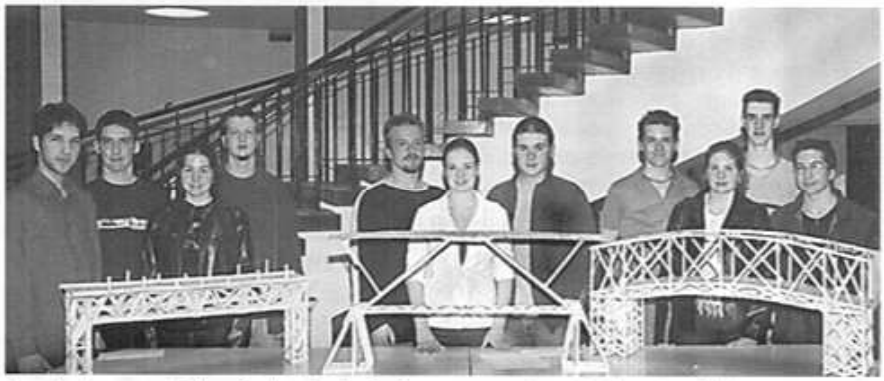
Sylvain Boudreau, Zoé Haché, Philippe St-Cœur et Patrice Vienneau ont remporté la compétition alors que Luc Archer, Jean-Miguel D'Souza, Jean-Rémi Lanteigne et Kathy Mazerolle ont terminé au deuxième rang. Quant à Kathy Guignard, Mathieu Paulin, Marc-André Power et Patrice Robichaud, ils ont pris la troisième position.

Lors de cette compétition, qui est organisée par l'École de génie, les élèves de la 9e à la 12e année doivent construire un pont le plus résistant possible en utilisant des bâtonnets de bois, de la colle et de la soie dentaire. Ce pont doit aussi respecter une certaine dimension en hauteur, en longueur et en largeur, avoir un poids ne dépassant pas 2,5 kilogrammes et supporter une certaine charge. L'esthétique et l'originalité sont également des critères importants.

Sept écoles étaient présentes à cette compétition et chacune d'entre elles avait au moins une fille dans son équipe. Tous les élèves qui ont participé ont reçu un chandail de la compétition et les monographies de l'École de génie. Ils ont également profité d'une visite guidée des différents laboratoires.

Pendant les délibérations des membres du jury, les élèves ont fabriqué un modèle mécanique permettant de faire glisser un œuf sur une rampe d'escalier sans le casser.

Enfin, chaque équipe a reçu une photo la représentant avec le pont et le diagramme de résistance.



La photo nous fait voir les trois équipes gagnantes de la compétition, toutes de l'école secondaire Marie-Esther de Shippagan. Il s'agit, dans l'ordre habituel, de Jean-Miguel D'Souza, Luc Archer, Kathy Mazerolle et Jean-Rémi Lanteigne, deuxième prix; Patrice Vienneau, Zoé Haché, Philippe St-Cœur et Sylvain Boudreau (absent dans la photo), premier prix; et Marc-André Power, Kathy Guignard, Patrice Robichaud et Mathieu Paulin, troisième prix.

Lancement

Il y aura lancement du livre «*Parents épanouis, enfants épanouis*», une traduction française par Roseline Roy du livre à succès américain «*Liberated Parents / Liberated Children*», le mercredi 6 juin de 18 heures à 20 heures au 2e étage du Centre culturel Aberdeen, 140, rue Botsford.

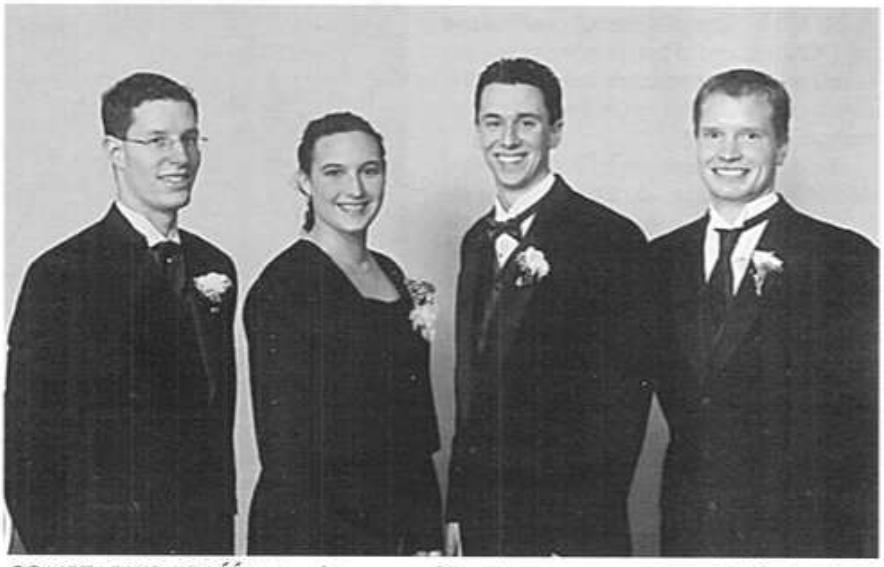
Cette traduction a été longtemps attendue par les nombreux parents qui ont participé aux ateliers d'habiletés parentales offerts en français par Roseline Roy depuis 1995.

Le livre contient une foule d'idées et de moyens directement applicables pour enrichir la relation parents-enfants.

Des millions de parents à travers le monde, dans au-delà de 16 langues différentes, ont déjà bénéficié de la richesse et de la diversité des expériences de Faber et de Mazlish. C'est maintenant enfin au tour des francophones... et c'est en Acadie que ça se passe.

Dans ce livre à succès, Faber et Mazlish proposent aux parents des moyens à la fois humains et efficaces pour établir avec leur propres enfants un type de relation qui devient une source d'épanouissement tant pour les parents que pour les enfants. En donnant à sa traduction le titre français *Parents épanouis, enfants épanouis*, Roseline Roy a su conserver la substance des idées et la vivacité toute personnelle des auteures.

Bienvenue à tous et à toutes.



***COMPTABLES AGRÉÉS** - La photo nous fait voir quatre personnes diplômées de la Faculté d'administration qui ont écrit avec succès l'examen final uniforme de l'Institut des comptables agréés du Nouveau-Brunswick. Il s'agit, dans l'ordre habituel, de Sébastien Dupuis, Sophie Boudreau, André Paulin et Denis Albert.*

Coordonnateur des communications et du recrutement et agent des relations publiques au campus d'Edmundston

Le vice-recteur, Roger Gervais, a annoncé la nomination de Hugues Chiasson au poste de coordonnateur des communications et du recrutement et agent des relations publiques au campus d'Edmundston.

M. Chiasson occupait depuis juin l'an dernier les fonctions d'agent de liaison. Il aura notamment la responsabilité de faire la promotion interne et externe et de souligner les grandes réalisations du campus d'Edmundston. Il préparera les plans de communications et de marketing et s'assurera de leur mise en oeuvre. Enfin, il maintiendra le lien avec les campus de Moncton et de Shippagan en ce qui a trait aux activités globales de communications et de relations publiques.

Dans ses tâches de coordonnateur, M. Chiasson s'occupera de la mise en oeuvre des activités de recrutement, créera et coordonnera un comité consultatif permanent qui devra identifier des stratégies de développement et des idées de projet, coordonnera la mise à jour avec le Service des technologies de l'information, du contenu et de la présentation visuelle du site Web du campus d'Edmundston.

En ce qui a trait aux tâches inhérentes aux relations publiques, M. Chiasson conseillera le vice-recteur lors des exercices de relations publiques, proposera et fera la conception de projets publicitaires, fera une promotion accrue des infrastructures de la constituante d'Edmundston, collaborera lors des conférences de presse ou lors de la promotion des activités de nature nationale et internationale, organisera des activités à l'extérieur du campus et sera présent dans la communauté en prenant part à diverses rencontres et activités.

Natif de Lamèque, M. Chiasson est familier avec le milieu universitaire puisqu'il a agi comme agent d'information pour le Service des communications au campus de Moncton de 1991 à 1992 et en 1996. Il possède le Baccalauréat ès arts avec majeure en information/communication et mineure en géographie de l'U de M et a entamé des études en Maîtrise en français.

Photographies de François Gaudet

Jusqu'au 10 juin, la Galerie d'art présente *V'éteur peinturé*, des photographies de l'artiste François Gaudet, de la Baie Sainte-Marie.

Dans ses oeuvres, François Gaudet exploite ces deux caractéristiques mais parce qu'il n'accepte pas leurs limites, il ajoute à l'image imprimée de manière à ce qu'elles signifient davantage que leur simple représentation fantomatique en leur attribuant une riche existence imaginative.

Plus récemment, Gaudet s'est concentré sur des modèles nus d'hommes et de femmes.

Renseignements : 858-4088.

Fonds fédéraux supplémentaires

Deux réseaux de centres d'excellence fédéraux recevront des fonds supplémentaires au cours des quatre prochaines années.

Il s'agit du réseau *Innovations en structures avec systèmes de détection intégrés* (ISIS) et du réseau *Gestion durable des forêts* (GDF).

Le réseau ISIS permet à la capacité de construction et au génie civil canadiens d'atteindre des sommets mondiaux. Le réseau GDF, quant à lui, s'engage dans un ambitieux protocole de gestion totale visant à préserver les dimensions physiques, biologiques, écologiques et économiques de la forêt boréale canadienne.

Le Programme des RCE est une initiative fédérale financée par le Conseil de recherches en sciences naturelles et en génie, le Conseil de recherches en sciences humaines et les instituts de recherche en santé du Canada, en partenariat avec Industrie Canada.

Courriel : www.rce.gc.ca.

FONDS DE BOURSES JEANNE-LAFONTAINE *- Jean-Bernard Lafontaine, de Moncton, a offert une contribution de 10 000 $ pour la création du Fonds de bourses Jeanne-Lafontaine dont les revenus annuels seront distribués à une étudiante ou étudiant inscrit à temps complet au Baccalauréat en science infirmière au campus de Shippagan. M. Lafontaine deviendra membre de l'Ordre des Régents et des Régentes en juin. Dans la photo, il signe le protocole d'entente en compagnie du vice-recteur, Armand Caron, à gauche, et de Raymond Chiasson, agent de développement.*

Le congrès annuel de l'ACELF aura lieu en novembre

Le 54e congrès annuel de l'Association canadienne d'éducation de langue française (ACELF) aura lieu du 15 au 17 novembre à Edmonton, en Alberta, sous le thème *«Une éducation à réussir... Relevons ensemble le défi!»*.

Le programme qui sera dévoilé prochainement permettra aux congressistes de répondre à deux grandes questions : *Pour assurer la réussite de l'éducation, quelle est la complémentarité souhaitable entre les divers intervenants en éducation?* et *Quelles sont les composantes d'une éducation réussie et quelles stratégies nous permettront de la mettre en place?*

Carrefour d'idées, d'échanges et de partage sur un thème lié à l'éducation en langue française au Canada, les congrès de l'ACELF rassemblent chaque année des conseillers, conseillères et commissaires scolaires, des membres du corps enseignant, des gestionnaires et des personnes représentantes de diverses associations francophones. Il est tenu alternativement dans les quatre régions du pays dont l'Atlantique.

L'ACELF est un organisme pancanadien qui, par la réflexion, la recherche, la concertation et l'intervention, inspire et soutient l'action des communautés francophones pour que l'éducation qu'elles choisissent de se donner serve à protéger et à faire la promotion de la langue et de la culture d'expression française.

Contribution de 1 500 $

Le directeur de la succursale du Carrefour Assomption, Gilles Lajoie, a présenté une contribution de 1 500 $ de la Banque Nationale du Canada pour le développement du laboratoire de français au campus d'Edmundston

Le *Bac à sons* pour les enfants

André DeCoste, originaire des Iles-de-la-Madeleine, diplômé en éducation musicale de l'Université de Moncton, a lancé hier matin à l'école Notre-Dame de Kent un premier album (disque compact et cassette) intitulé *«Bac à sons»*, une compilation de dix chansons pour les enfants de trois à huit ans.

Habitant actuellement à Moncton, M. DeCoste a enseigné dans la Péninsule acadienne pendant une dizaine d'années. Il a profité d'un congé sabbatique pour lancer son entreprise, *Musikatout*. Depuis quelques mois, il fait notamment de l'animation dans les garderies et les écoles en plus de donner des cours privés de guitare ou proposer de la musique d'ambiance.

Lors du lancement, M. DeCoste était accompagné d'Omer Richard, enseignant en musique (studio Unisson où l'album a été produit au complet), et de la directrice de l'école, Denyse Villeneuve, tous deux également diplômés de l'U de M, ainsi que les enfants de la maternelle à la deuxième année.

Cet album est disponible à la Librairie acadienne. On peut joindre M. DeCoste au 383-8881, à l'adresse adecoste@nb.sympatico.ca.

BOURSES COCA-COLA BOTTLING – *La compagnie Coca-Cola Bottling a offert 23 bourses de 1 000 $ chacune et une 24e de 800 $ à des étudiantes et étudiants inscrits à l'Université de Moncton. La photo nous fait voir, de gauche à droite, 1re rangée : Mélanie Fortin, de Dieppe, Maîtrise en administration publique; Mélanie Thibodeau, de Tracadie-Sheila, sciences de la santé; Lyssa Leclerc, de Moncton, administration des affaires; et Josianne Morais, de Moncton, science infirmière; 2e rangée : Annie Caissie, de Néguac, B.A.-B.Ed.; Chantal Pitre, de Pointe-Verte, sciences sociales; Line Levesque, de Dieppe, travail social; Sylvie Bernard, de Moncton, éducation des adultes; Louise Doucet, de Petit-Rocher, administration des affaires; Hélène McLaughlin, de Moncton, administration des affaires; Cathy Murty, de Miramichi, arts multidisciplinaire; et Annie Martel, de Moncton, administration des affaires; 3e rangée : Gaëtan Allain, de Dieppe, éducation des adultes; Jean-François DeGrâce, M.B.A.-régime coop; Gilles Boudreau, directeur régional des ventes - marché froid chez Coca-Cola Bottling; Steve Hébert, de Saint-Hyacinthe, Québec, M.B.A.; et Éric Meneil, de Pointe-Verte, spécialisation physique. Absences dans la photo : Marie-Noëlle Cyr, d'Edmundston, arts multidisciplinaire; Rose Després, de Moncton, Maîtrise ès arts en français; Dave Lavoie, de Moncton, administration des affaires; Nellie Mallet, de Petit-Pokemouche, science infirmière; Hélène Martin, de Saint-Basile, B.A.-B.Ed. (primaire); Yanick Moyen, de Val-Comeau, majeure en histoire; Manon St-Germain, de Village des Poiriers, nutrition-coop; et Stéphane Huot, de Fleurimont, Québec, génie électrique (800 $).*

Une équipe de natation au campus d'Edmundston

À compter de septembre, une équipe de natation du campus d'Edmundston sera opposée aux nageurs et nageuses des universités Mount Allison, UNB et Dalhousie. Pour la première fois, une discipline sportive membre du Sport universitaire de l'Atlantique sera gérée à partir d'un autre campus que celui de Moncton. Les athlètes s'entraîneront à la piscine semi-olympique du Complexe sportif, édifice faisant partie du campus d'Edmundston.

L'aboutissement de ce projet est le fruit d'un exercice de réflexion et de consultations rigoureux qui remonte à quelques années. La pertinence de développer un programme de natation avait également été débattue lors du forum *Concertation 1999*, visant à se pencher sur les axes de développement du campus d'Edmundston.

«Nous sommes ravis de la création de cette nouvelle équipe, mentionne le vice-recteur, Roger Gervais. Je tiens à féliciter la direction des Services aux étudiants et particulièrement Nathalie Bujold, coordonnatrice du Service des sports, pour son travail inlassable au cours des derniers mois. Chose certaine, le fonctionnement de ce programme de natation augmentera la visibilité du campus dans les médias et sur la scène tant locale que provinciale et nationale. En plus de retombées immédiates sur le recrutement des étudiants-athlètes au Nouveau-Brunswick, ce programme de natation attirera certes un bon nombre de nageurs et de nageuses du Québec.»

L'équipe sera connue sous le nom des Aigles Bleus pour les nageurs et des Anges Bleus pour les nageuses.

L'entraîneur-chef, Marcel McLaughlin, d'Edmundston, est connu dans le domaine de la natation puisqu'il est également entraîneur-chef du club *Les Monstres marins de natation Edmundston Swimming* ainsi que coordonnateur aquatique du Complexe sportif régional d'Edmundston depuis 1998. Il est aussi coentraîneur de l'équipe provinciale des Jeux du Canada qui se dérouleront à London en août.

Originaire de Tracadie-Sheila, M. McLaughlin possède le Baccalauréat en éducation physique de l'U de M et est titulaire du niveau III en natation du Programme national de certification des entraîneurs. «Je suis très heureux de cette annonce, dit-il, d'autant plus qu'il s'agit d'une première pour le campus d'Edmundston. Notre équipe de natation aura le prestige d'évoluer avec les meilleurs nageurs et nageuses de l'Atlantique. Je suis persuadé que plus de nageurs francophones de la province pourront évoluer au sein de notre équipe plutôt que de se déplacer dans des universités anglophones ou du Québec.»

L'équipe comprendra un minimum de cinq nageurs et nageuses. S'ils proviennent principalement de la région du Nord-Ouest pour la prochaine saison, la formation pourrait éventuellement comprendre des nageurs et des nageuses des campus de Moncton et de Shippagan.

En prévision d'une formation de cinq nageurs et nageuses, le campus d'Edmundston consacrera un budget de quelque 13 000 $ lors de la prochaine saison. Les dépenses comprennent les frais de compétition, de déplacement, d'inscription et d'habillement.

Le campus s'associe à la compagnie *Unicopi*, agent autorisé Xerox, qui versera 3000 $ chaque année pour une période de trois ans. Daniel Desjardins en est le propriétaire.

Nécrologie

L'étudiant Jacques Richard, de Saint-Antoine, inscrit en troisième année en génie mécanique et membre de l'équipe qui participe au concours de *voiture Supermillage SAE*, est décédé le 21 mai à l'âge de 20 ans.

La communauté universitaire offre ses sincères condoléances à la famille et aux amis.

BOURSES DE MÉRITE DU MILLÉNAIRE *– La Fondation pour l'avancement du droit au Nouveau-Brunswick a offert des bourses de mérite du millénaire à des étudiants et étudiantes de l'École de droit. La photo nous fait voir, de gauche à droite, 1re rangée : Christine Ruest, de Winnipeg, 1re année, 5 000 $; Yolande Richard, de Mont-Carmel, I.-P.-É., 1re année, 1 000 $; Tracy Peters, de Saint-Paul, 1re année, 3 000 $; et Lise Landry, de Saint-Arthur, 1re année, 2 000 $; 2e rangée : Sophie Robichaud, de Shippagan, 2e année, 1 000 $; Me Anne Dugas-Horsman, représentante de la Fondation pour l'avancement du droit au Nouveau-Brunswick; Allison MacLean, de Moncton, 3e année, 5 000 $; Sylvie Bérubé, de Saint-Quentin, 3e année, 1 000 $; Prisca Lévesque, de Balmoral, 3e année, 1 000 $; Jocelyne Nowlan, de Sainte-Marie, 2e année, 1 000 $; Nathalie Bourque, de Moncton, 2e année, 1 000 $; Annie Foulem, de Caraquet, 2e année, 1 000 $; Vicki-Gina Doucette, d'Edmundston, 2e année, 3 000 $; Claudine Bardsley, de West Chezzetcook, 3e année, 3 000 $; Bernice Duguay (bourse du Barreau du Nouveau-Brunswick); et Bruno Gallant, de Moncton, 2e année, 5 000 $; 3e rangée : Louis Ouellette (bourse du Barreau du Nouveau-Brunswick); Dennis Nowlan, de Saint-Antoine, 3e année, 1 000 $; Mélanie Poirier, de Wilnot, N.-É., 1re année, 1 000 $; Sébastien Martineau, de Sainte-Marie de Kent, 1re année, 1 000 $; André Daigle, de Moncton, 3e année, 2 000 $; Enrico Scichilone, de Tracadie-Sheila, 1re année, 1 000 $; Scott Scrosati, de Stanstead, 1re année, 3 000 $; Manon Lavoie, de Sydney River, N.-É., 3e année, 1 000 $; et Serge Rousselle, doyen de l'École de droit. Dominik Viel-LeBlanc, de Moncton, 3e année, 2 000 $, était absente au moment où fut prise la photo.*

Troisième édition du Tournoi de golf Bleu et Or

Les Anges Bleus présentent la troisième édition du Tournoi de golf Bleu et Or, qui aura lieu le vendredi 15 juin prochain à compter de 9 heures au terrain de golf de Bouctouche.

Les profits de cette journée seront remis en bourses aux athlètes féminines membres de l'Union sportive interuniversitaire canadienne (USIC).

Les équipes seront composées de quatre joueurs et il s'agit d'un tournoi de format *"Texas Scramble"*. Les personnes participantes compléteront un parcours de 18 trous qui sera suivi d'un souper et de la présentation des prix.

Les 32 premières équipes seront acceptées et la date limite pour s'inscrire est le lundi 4 juin.

Les frais d'inscription sont de 200 $ par équipe ou 50 $ par personne. Vous pouvez vous inscrire en équipe ou encore individuellement et on formera des équipes.

Pour vous inscrire, prière de joindre dès que possible Maria LeBlanc au numéro 858-4533.

***BOURSES NEIL-MICHAUD** - Dans la photo, Bernard Poirier, président du Choeur Neil-Michaud, présente une bourse Neil-Michaud de 1 000 $ à Mélanie Roy, de Dieppe, finissante au Baccalauréat en musique. Ils sont accompagnée de Paula Hébert, présidente de l'Association des anciens et anciennes du Département de musique. Un autre finissant en musique, John Boulay, de Belledune, absent dans la photo, est le bénéficiaire d'une bourse Neil-Michaud de 900 $.*

***UNE CONTRIBUTION DE 27 500 $** - La compagnie Assomption Vie et la Fondation d'Assomption mutuelle vie inc. ont remis une contribution de 27 500 $ à l'Université de Moncton. Il s'agit en fait d'un versement de 20 000 $ à la campagne financière Impact, d'un don de 2 500 $ pour la bourse Calixte-Savoie/Assomption Vie remise à une personne bénéficiaire inscrite à un programme de deuxième cycle en éducation, et d'un autre don de 5 000 $ pour la bourse Assomption Vie destinée aux étudiantes et étudiants inscrits au programme de Doctorat en éducation. Dans la photo, Denis Losier, président et directeur général d'Assomption Vie, à droite, présente le chèque au recteur, Yvon Fontaine.*

Concours de mathématiques

Un total global de 163 élèves de la 7e à la 9e année des districts scolaires 3, 5 et 13 ont relevé le défi en participant au Concours provincial de mathématiques qui a eu lieu au campus d'Edmundston.

Ce concours se déroulait également aux campus de Moncton et de Shippagan ainsi qu'à celui de l'Université du Nouveau-Brunswick à Fredericton.

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16h30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Service.des.communications@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Carole Landry, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.